



NIEDERSCHRIFT

45. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Weiterstadt

Legislaturperiode IX 2011/2016

am	15. Oktober 2015
im	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
Beginn	19:00 Uhr
Ende	20:25 Uhr

Anwesende:

SPD-Fraktion

Dittrich, Manfred
Fischer, Wilhelm
Geter, Stephan
Girardi, Donato
Gürkan, Benjamin
Hofmann, Doris
Hofmann, Heike
Klemens, Uwe
Koch, Alexander Dr.
Kurpiers, Christian
Naas, Stefanie
Salzer, Risto Dr.
Sausner, Barbara
Stein, Reinhold

CDU-Fraktion

Brunner, Bernd
Köhler, Lutz
Lützkendorf, Frank
Mager, Marcus
Meinhardt, Lisa
Nungesser, Werner
Pohl, Edgar
Snitil, Melinda
Weichert, Peter

ALW-Fraktion

Amend, Heinz Günther
Bürgel, Hartmut
Geertz, Matthias
Hamm, Udo Dr.
Mayer-Reitz, Marie Luise
Petri, Heinz-Ludwig
Pohl, Barbara Dr.
Wächter, Gunter

FWW-Fraktion

Moczygamba, Eugen
Störmer, Gerd

fraktionslos

Jahns, Manfred

Magistrat

Bormet, Helmut
Höll, Herbert
Mager, Philipp
Merlau, Günter
Möller, Ralf
Möllmann, Martin
Reitz-Gottschall, Angelika
Röhrig, Reinhold
Spätling-Slomka, Dorothea
Thalheimer, Werner
Zeller, Gerhard

Ausländerbeirat

Tomasulo, Maria Donata

Seniorenbeirat

Bade, Gerda

Schriftführung

Zettel, Annette

Presse

Iftode, Georgeta
Wickel, Marc Dr.

Gäste

Pohl, Bastian

Entschuldigt fehlen:

SPD-Fraktion

Enzmann, Andreas

FWW-Fraktion

Weldert, Kurt

Magistrat

Klein, Jutta

Unentschuldigt fehlt:

fraktionslos

Jacobi, Gerhard

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich bittet die Anwesenden sich von den Plätzen für eine Schweigeminute für den verstorbenen Ehrenstadtverordneten und Ersten Stadtrat a.D. Gerd Körner zu erheben.

Weiterhin gratuliert er im Namen der Stadtverordnetenversammlung Herrn Uwe Klemens zu seinem 50. Geburtstag.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig ist.

Die Drucksache IX/0494/9 Umgestaltung der Darmstädter Straße - Nein zur Gabionen-Mauer, Ja zum Naturstein, Auftrag aus der gemeinsamen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr wurde nachgereicht und ist als Tagesordnungspunkt 3.1 auf die Tagesordnung zu nehmen. Der Tagesordnungspunkt 3.1 wird neu 3.2.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich schlägt vor, die Drucksache IX/1111/1 auf die heutige Tagesordnung als Tagesordnungspunkt 12 zu nehmen und dem Haupt- und Finanzausschuss und dem Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr für die nächste Sitzung am 26. Oktober 2015 aufgrund der Dringlichkeit das Mandat der endgültigen Beschlussfassung zu übertragen. Der seitherige Tagesordnungspunkt 12 wird neu 13. Einwendungen werden dagegen nicht erhoben.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt **einstimmig**, die Aufnahme der beiden Drucksachen auf die Tagesordnung.

Weitere Einwendungen gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben. Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	Drucksache
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 17. September 2015	
2. Bericht des Bürgermeisters	
3. Umgestaltung Darmstädter Straße - Nein zur Gabionen-Mauer, Ja zum Naturstein; Antrag der CDU-Fraktion	IX/0423/7
3.1 Umgestaltung Darmstädter Straße - Nein zur Gabionen-Mauer, Ja zum Naturstein; Arbeitsauftrag an die Verwaltung	IX/0423/9
3.2 Umgestaltung Darmstädter Straße	IX/0423/8
4. U3-Platzsicherung und Ausbau 2016 und 2017	IX/1103/1
5. Neufassung der Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen und der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen	IX/1110/1
6. Bebauungsplan „Rheinstraße 63, in Weiterstadt, Gemarkung Weiterstadt; Aufstellungs- und Offenlagebeschluss	IX/1130/1
7. Neuerstellung des Flächennutzungsplanes mit Landschaftsplan Stadt Weiterstadt (Gesamt-FNP); Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB und Offenlagebeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB	IX/0248/5
8. Neufassung der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Weiterstadt	IX/1132/1
9. Aufhebung der Haus- und Badeordnung und Aufhebung der Gebührenordnung zur Haus- und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt	IX/1134/1
10. Antrag der Sportgemeinde 1886 e.V. Weiterstadt auf Gewährung einer einmaligen Zuwendung für den Einbau einer Photovoltaik-Anlage auf dem Vereinsgebäude	IX/1105/1
11. Schilderwald in Weiterstadt reduzieren; Antrag der SPD-Fraktion	IX/1136
12. Errichtung von Flüchtlingsunterkünften in Weiterstadt, Klein-Gerauer- Weg	IX/1111/1
13. Mitteilungen	

Tagesordnungspunkt 1

Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 17. September 2015

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 17. September 2015 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

Tagesordnungspunkt 2

Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Möller berichtet über:

- Der Landrat des Landkreises Darmstadt-Dieburg informierte mich am letzten Donnerstag, dass die Sporthalle der Albrecht-Dürer-Schule und die Dr.-Horst-Schmidt-Halle für den Sportbetrieb geschlossen werden, da beide Hallen als Überlaufeinrichtung für 350 Flüchtlinge genutzt werden. Die Adam-Danz-Halle ist von dieser Regelung nicht betroffen. Ein Verwaltungsstab wurde eingerichtet, der alle von Weiterstadt zu klärenden Fragen regelt. Zurzeit wird geprüft, ob Trainingsstunden in das Wohn- und Quartierzentrum sowie in den Saal der Gaststätte "Zum Adler" verlegt werden können. Die Gemeinde Büttelborn stellt freie Sporthallenkapazitäten in Worfelden und Büttelborn Weiterstädter Vereinen zur Verfügung. Weitere Sporthallen und Bürgerhäuser werden für die Unterbringung von Flüchtlingen nicht geschlossen. Parallel hierzu finden Gespräche mit den Eigentümern der T-Bauten statt. Ein Problem ist hier der Brandschutz.
- Der Haushalt 2016 wird in der Dezembersitzung der Stadtverordnetenversammlung eingebracht. Zurzeit steht die Höhe der Schulumlage (17 % oder 19 %) noch nicht fest.
- Gestern Abend fand eine Informationsveranstaltung über die Ergebnisse der Bürgerbefragung zu der Straßensanierung Hauptstraße/Wixhäuser Straße statt. Zu der Beratung im Ausschuss werden noch ergänzende Unterlagen zur Straßenführung für die Beschlussfassung vorgelegt.
- Die Stadt Darmstadt hat eine Umweltzone eingerichtet. Der städtische Kleinlastwagen, der regelmäßig zur Müllentsorgung die Müllverbrennungsanlage anfährt, darf nicht in der Umweltzone fahren. Eine Ersatzbeschaffung ist erst für 2017 im Haushalt eingeplant.
- Maßnahmen des kommunalen Investitionsprogramms, die nach dem 30. Juli 2016 begonnen werden, müssen im Jahr 2019 vollständig abgerechnet sein.

Tagesordnungspunkt 3

Umgestaltung Darmstädter Straße - Nein zur Gabionen-Mauer, Ja zum Naturstein; Antrag der CDU-Fraktion

Drucksache: IX/0423/7

Tagesordnungspunkt 3.1

Umgestaltung Darmstädter Straße - Nein zur Gabionen-Mauer, Ja zum Naturstein;

Arbeitsauftrag an die Verwaltung

Drucksache: IX/0423/9

Tagesordnungspunkt 3.2

Umgestaltung Darmstädter Straße

Drucksache: IX/0423/8

Die Drucksachen IX/0423/7 und IX/0423/8 wurden in der gemeinsamen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr am 28. September 2015 beraten. Die Drucksache IX/0423/9 wurde zur heutigen Sitzung nachgereicht.

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von SPD, CDU, ALW und FWW abgegeben.

Zu den Drucksachen IX/0423/7 und IX/0423/9 werden folgende Varianten beantragt:

SPD-Fraktion	Gabionenmauer mit Sitzbank
CDU-Fraktion	Sandsteinblöcke, Oberfläche poliert

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich lässt zuerst über die Ausführung mit Sandsteinblöcken abstimmen.

Abstimmungsergebnis:

17	Ja-Stimmen	(9 CDU, 1 fraktionslos, 7 ALW)
12	Nein-Stimmen	(2 FWW, 10 SPD)
5	Enthaltungen	(1 ALW, 4 SPD)

Dem Antrag der CDU-Fraktion ist somit zugestimmt. Die zweite Abstimmung erübrigt sich.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr zur Drucksache IX/0423/8 folgenden Beschluss:

Zu Punkt 3 der Drucksache: Pflasterfarbe im Bereich Kirchstraße, Platz und Gehwege
b) nuanciertes Pflaster Sandsteinfarben

Abstimmungsergebnis:

32	Ja-Stimmen	(9 CDU, 1 fraktionslos, 8 ALW, 14 SPD)
2	Nein-Stimmen	(2 FWW)

Zu Punkt 4 der Drucksache: Verlegeart des Pflasters auf dem Platz
b) Verlegeart aus gemischten Formaten, wilder Verband

Abstimmungsergebnis:

32	Ja-Stimmen	(9 CDU, 1 fraktionslos, 8 ALW, 14 SPD)
2	Nein-Stimmen	(2 FWW)

**Tagesordnungspunkt 4
U3-Platzsicherung und Ausbau 2016 und 2017
Drucksache: IX/1103/1**

Die Drucksache wurde am 1. Oktober 2015 im Haupt- und Finanzausschuss und im Ausschuss für Soziales und Kultur beraten.

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von ALW und SPD abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Soziales und Kultur folgenden Beschluss:

Folgende Maßnahmen zur Sicherung und Ausbau der Kinderbetreuung im Alter von 0 bis 3 Jahren werden beschlossen:

1. Die Kinderkrippe Schatzkiste, Turmstraße 8 in Gräfenhausen wird bis Sommer 2016 und die Kinderkrippe der KiTa Pustebume, Raiffeisenstraße in Weiterstadt wird bis März 2017 aufgestockt.

Für die investiven Maßnahmen (Ausbau von zwei Krippen) in den Jahren 2016 und 2017 sind insgesamt 1.200.000,00 € zu veranschlagen. Mit einem Zuschuss vom Bund zu den investiven Maßnahmen ist bis zu 640.000,00 € zu rechnen. Für die jährlichen Betriebskosten sind insgesamt 600.000,00 € einzuplanen.

2. Die Richtlinie zur Förderung von Kindertagespflege und Einrichtungen werden in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Für die Umsetzung der Richtlinie sind zusätzlich 95.000,00 € im Haushaltsplan 2016 zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 5

Neufassung der Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen und der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen

Drucksache: IX/1110/1

Die Drucksache wurde am 1. Oktober 2015 im Haupt- und Finanzausschuss und im Ausschuss für Soziales und Kultur beraten.

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von ALW, CDU und SPD sowie von Bürgermeister Ralf Möller abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Soziales und Kultur folgenden Beschluss:

1. Die Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.
2. Die Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen wird in der Fassung der Anlage zur Niederschrift der gemeinsamen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und Ausschusses für Soziales und Kultur beschlossen.
3. Die Gebühren sind jedes Jahr um 5 % zu erhöhen.

Abstimmungsergebnis:

25	Ja-Stimmen	(2 FWW, 1 fraktionslos, 8 ALW, 14 SPD)
9	Nein-Stimmen	(9 CDU)

Tagesordnungspunkt 6
Bebauungsplan „Rheinstraße 63,, in Weiterstadt, Gemarkung Weiterstadt; Aufstellungs- und Offenlagebeschluss
Drucksache: IX/1130/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 7
Neuerstellung des Flächennutzungsplanes mit Landschaftsplan Stadt Weiterstadt (Gesamt-FNP); Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB und Offenlagebeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB
Drucksache: IX/0248/5

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 8
Neufassung der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Weiterstadt
Drucksache: IX/1132/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 9

Aufhebung der Haus- und Badeordnung und Aufhebung der Gebührenordnung zur Haus- und Badeordnung für die Benutzung des Hallenbades der Stadt Weiterstadt
Drucksache: IX/1134/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 10

Antrag der Sportgemeinde 1886 e.V. Weiterstadt auf Gewährung einer einmaligen Zuwendung für den Einbau einer Photovoltaik-Anlage auf dem Vereinsgebäude
Drucksache: IX/1105/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Sportgemeinde 1886 e.V. Weiterstadt erhält für den Einbau einer Photovoltaik-Anlage auf dem Vereinsgebäude eine Zuwendung gemäß Ziffer 3.4 der Richtlinien zur Förderung der örtlichen Vereine und Verbände in Höhe von 10% der Investitionskosten = 7.260,00 €.

Die Auszahlung der Zuwendung erfolgt im Haushaltjahr 2016.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 11

Schilderwald in Weiterstadt reduzieren; Antrag der SPD-Fraktion
Drucksache: IX/1136

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von SPD, ALW, FWW und CDU abgegeben.

Die CDU-Fraktion schlägt vor, das Schild am Marktplatz (Stromkasten) vom Pächter der Bürgerstuben zu entfernen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der Magistrat wird beauftragt, in Form eines Bürgerbeteiligungsprozesses gemeinsam mit den Bürgern Weiterstadts zu prüfen, welche (Verkehrs)Schilder in Weiterstadt abgebaut bzw. eingespart werden können.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja-Stimmen (9 CDU, 5 ALW, 14 SPD)
6 Enthaltungen (2 FWW, 1 fraktionslos, 3 ALW)

Tagesordnungspunkt 12

Errichtung von Flüchtlingsunterkünften in Weiterstadt, Klein-Gerauer- Weg

Drucksache: IX/1111/1

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich teilt mit, dass die Beratung der Drucksache im Ausschuss zurückgestellt wurde. Die Verwaltung steht zurzeit in enger Verhandlung bezüglich der Vertragsbedingungen des Erbbaurechtsvertrages mit dem Investor.

Aufgrund der Dringlichkeit der Angelegenheit schlägt er vor, dem Haupt- und Finanzausschuss und dem Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr gemäß § 62 Abs. 1 HGO die endgültige Beschlussfassung zu übertragen.

Bis zur Beratung der Drucksache in der gemeinsamen Ausschusssitzung wird eine Ergänzungsvorlage vorgelegt.

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Dem Ausschuss wird gemäß § 62 Abs. 1 HGO die endgültige Beschlussfassung übertragen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 13

Mitteilungen

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich gibt folgende Mitteilungen bekannt:

- 16. Oktober 2015 Bürgerhaus Gräfenhausen Informationsveranstaltung zur Unterbringung von Flüchtlingen.
- 8. November 2015 Veranstaltung des Weiterstädter Arbeitskreises "Gegen des Vergessens"
- 12. November 2015 24. Weiterstädter Kunstausstellung

Manfred Dittrich
Stadtverordnetenvorsteher

Annette Zettel
Schriftführung